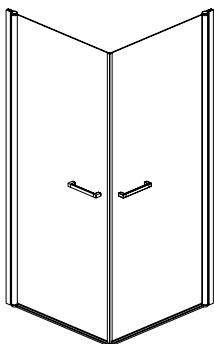
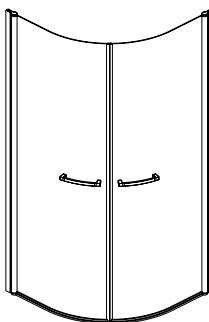


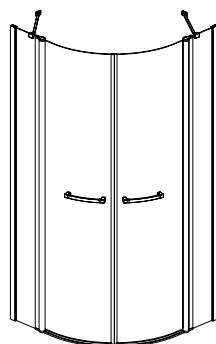
SANPLAST.



KN2/PRIII



KP2/PRIII



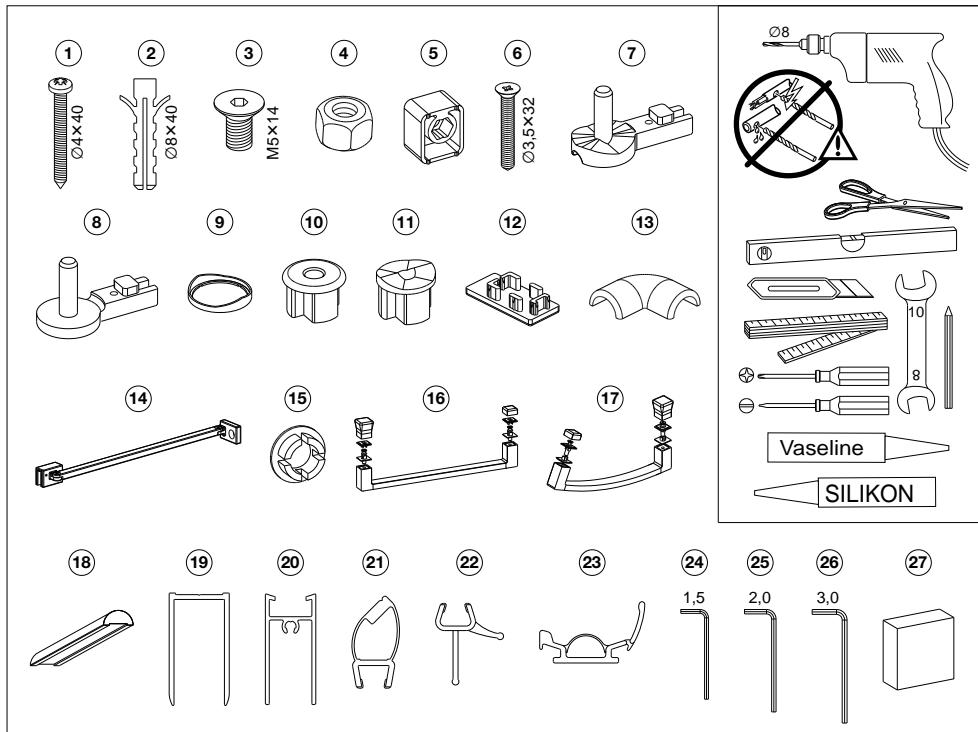
KP4/PRIII

PRESTIGE

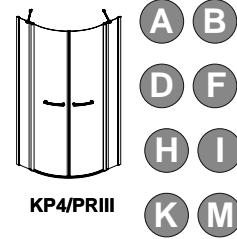
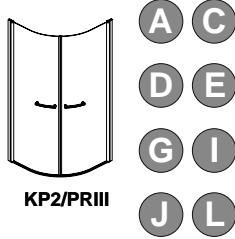
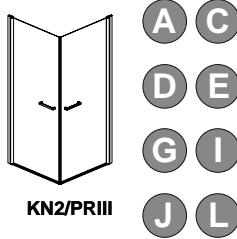
- PL** Instrukcja montażu kabiny
DE Montageanweisung Duschabtrennung
GB Shower enclosure installation guide
FR Notice de montage de la cabine
RU Инструкция по установке кабины
CZ Návod k montáži kabiny
RO Instrucțiuni de montaj pentru cabină
HU Zuhanykabin szerelési útmutatója
SK Návod na montáž kabíny

(01) 2000000152270(94)

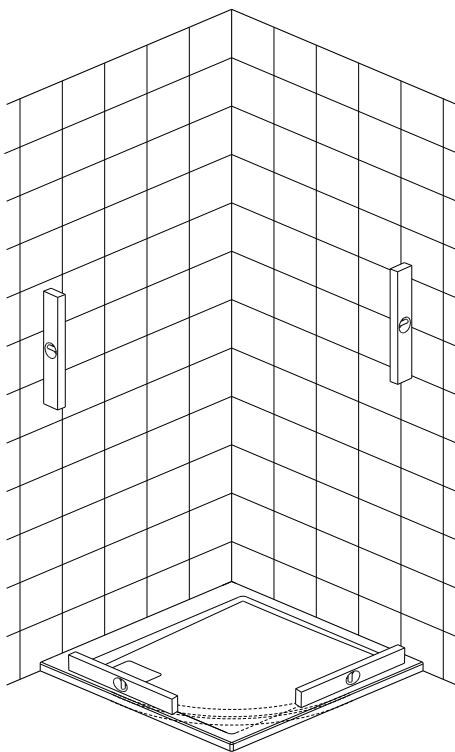
KN2/PRIII, KP2/PRIII, KP4/PRIII



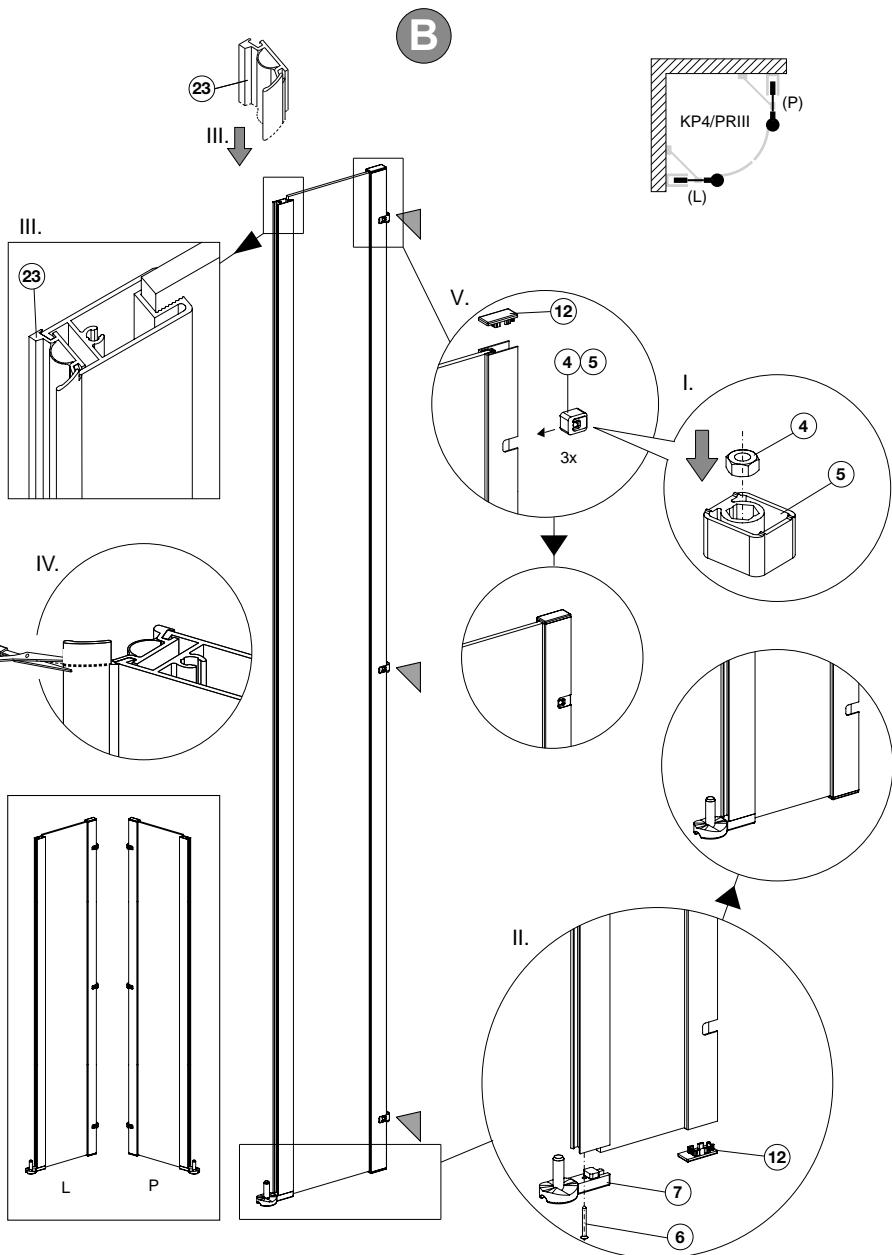
	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬	⑭	⑮	⑯	⑰	⑲	㉑	㉒	㉓	㉔	㉕	㉖	㉗		
KN2/PRIII	8	8	6	6	6	4	2	2	2	2	2	—	1	—	—	2	—	2	2	2	2	2	2	—	1	1	2
KP2/PRIII	8	8	6	6	6	4	2	2	2	2	2	—	—	—	—	—	2	1	2	2	2	2	2	—	1	1	2
KP4/PRIII	10	10	6	6	6	4	2	2	2	2	2	4	—	2	2	—	2	1	2	—	2	2	2	1	1	1	2



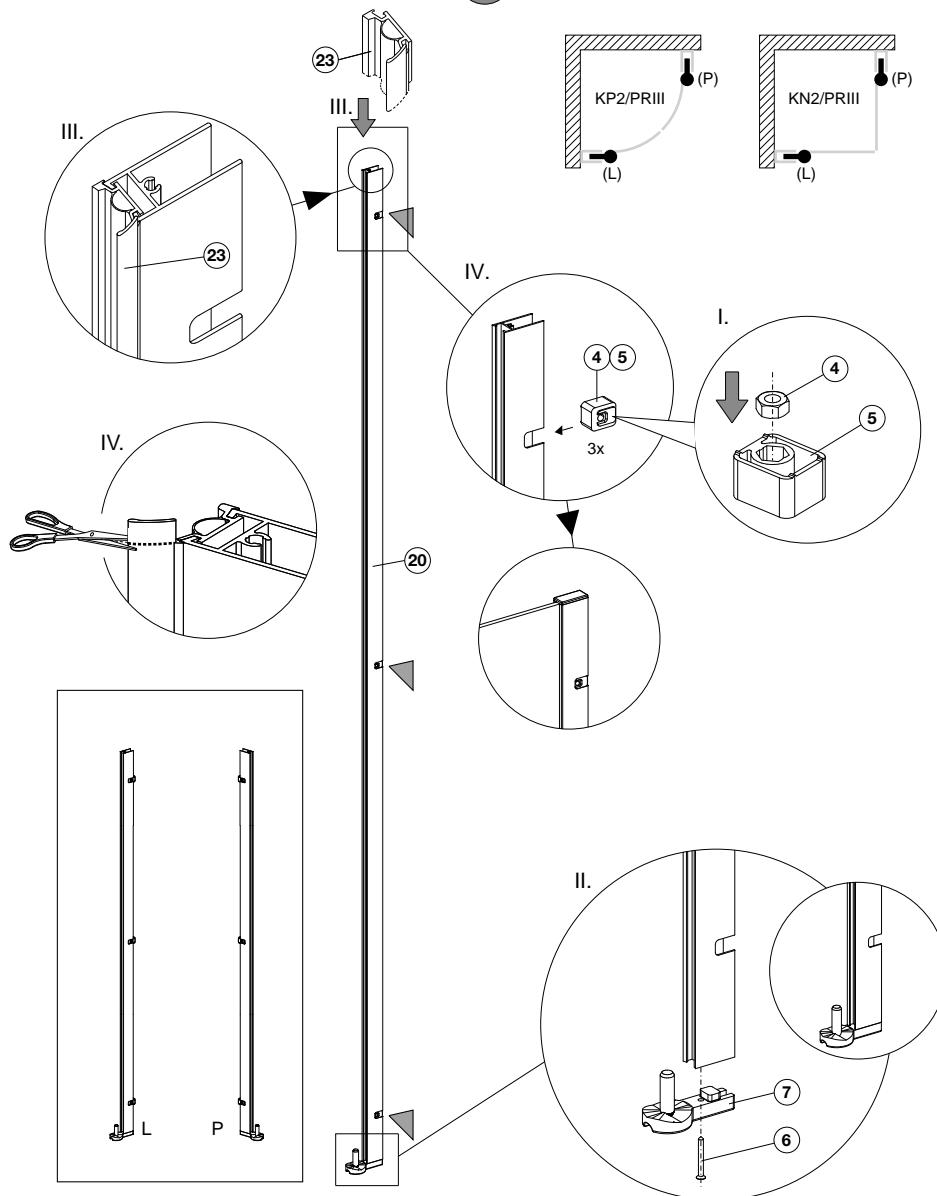
A



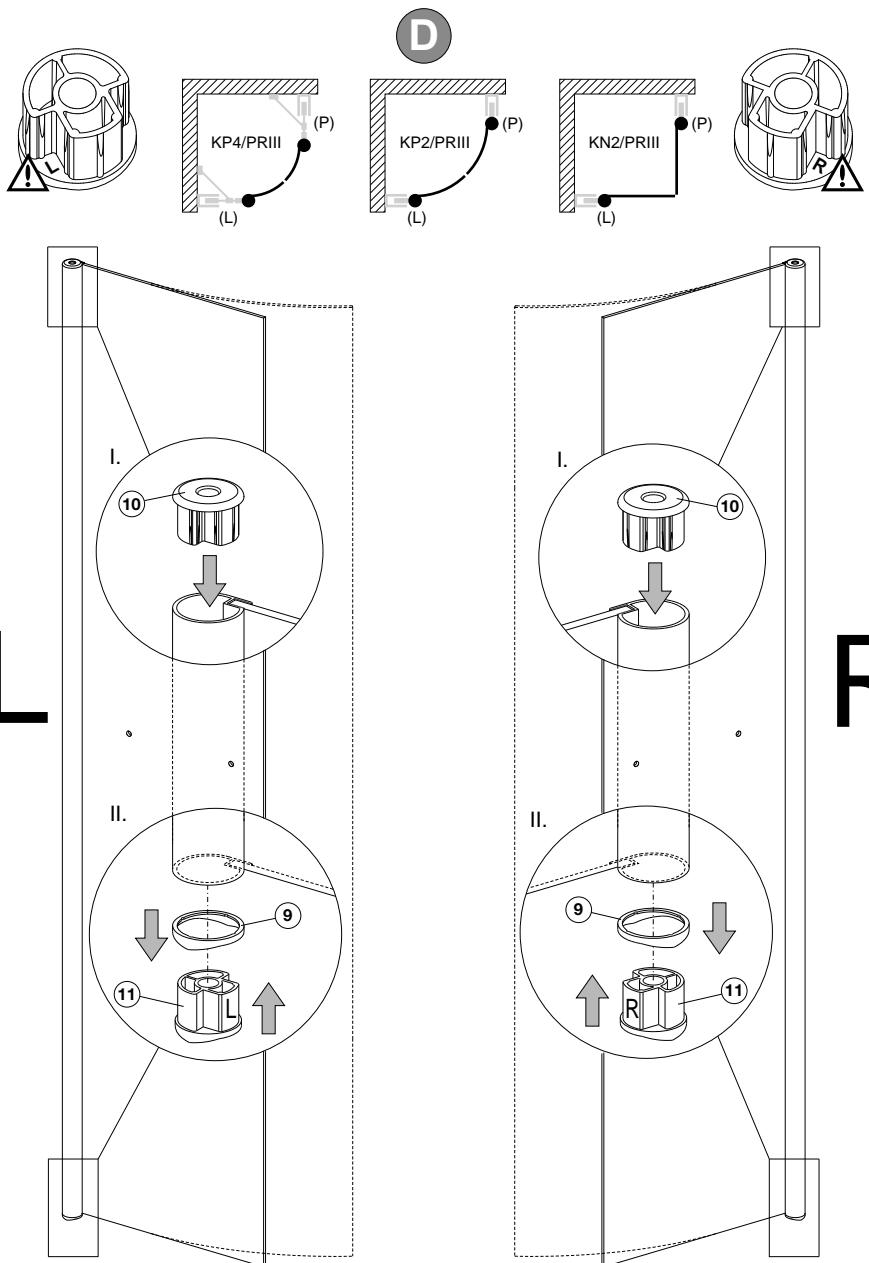
KN2/PRIII, KP2/PRIII, KP4/PRIII



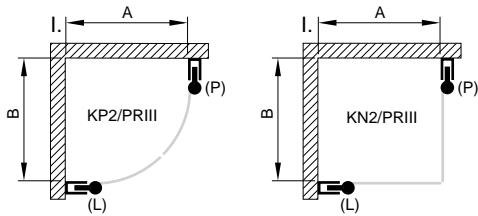
C



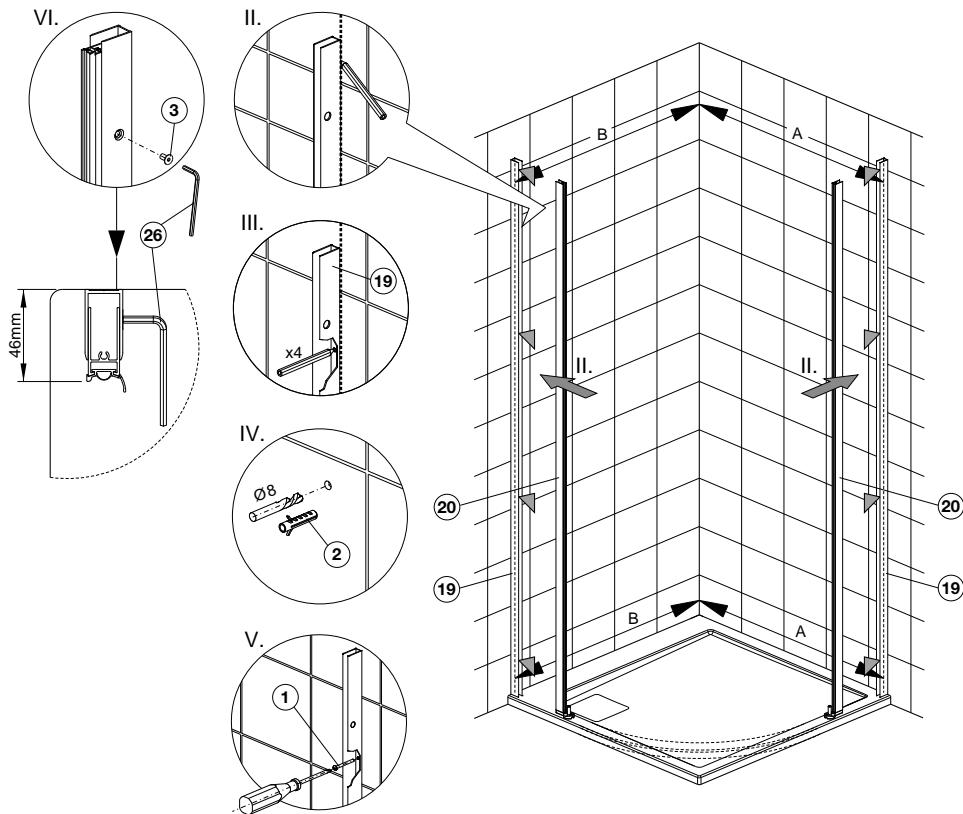
KN2/PRIII, KP2/PRIII, KP4/PRIII



E

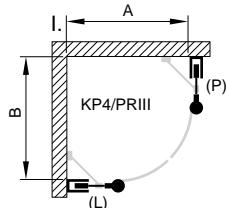


	A [mm]	B [mm]
KN2/PRIII-80	764	764
KN2/PRIII-90	864	864
KP2/PRIII-80	764	764
KP2/PRIII-90	864	864

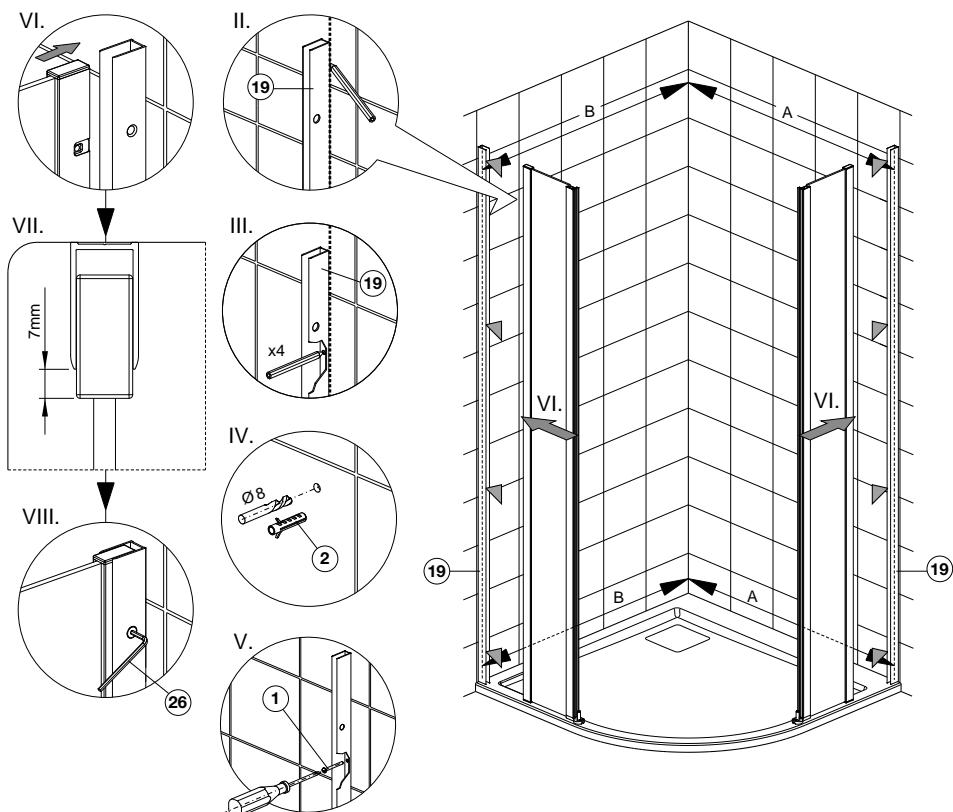


KN2/PRIII, KP2/PRIII, KP4/PRIII

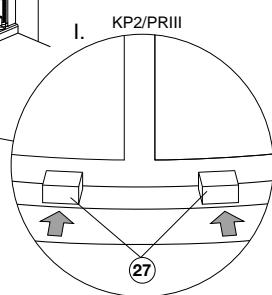
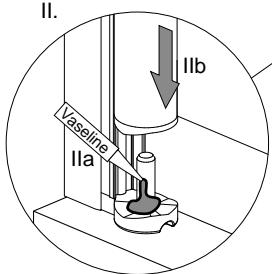
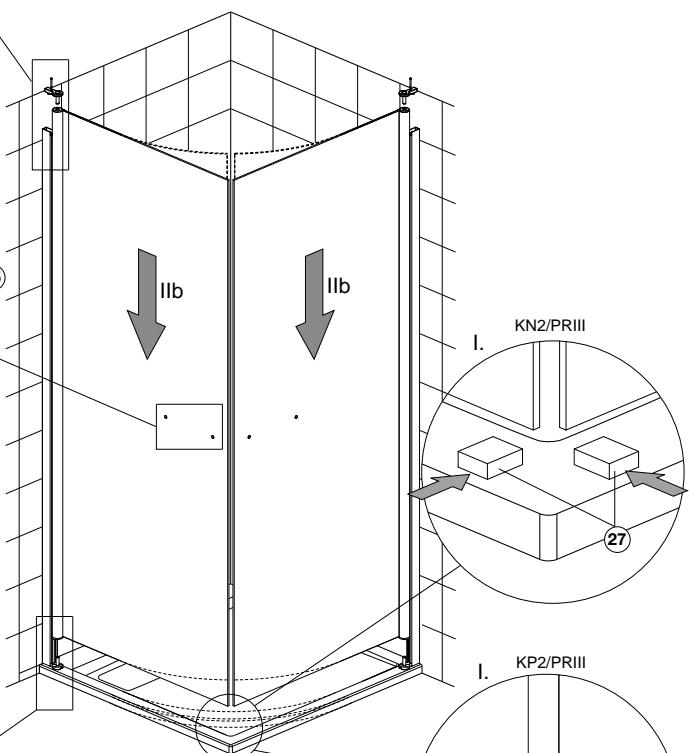
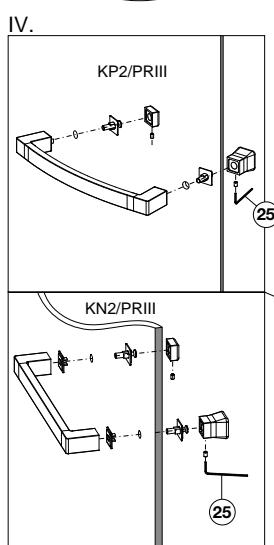
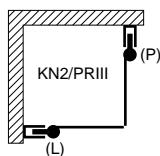
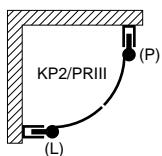
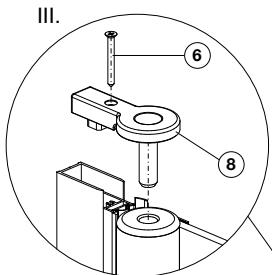
F



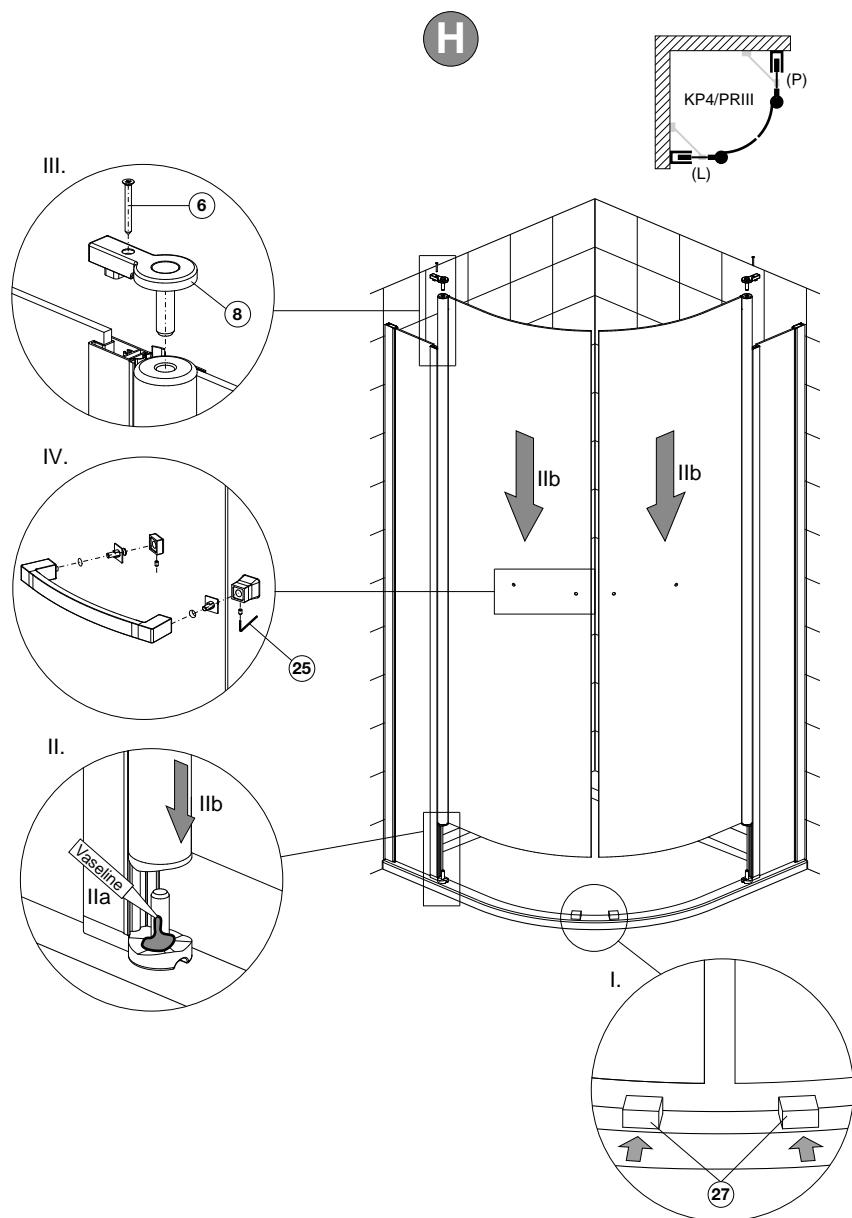
	A [mm]	B [mm]
KP4/PRIII-100	964	964

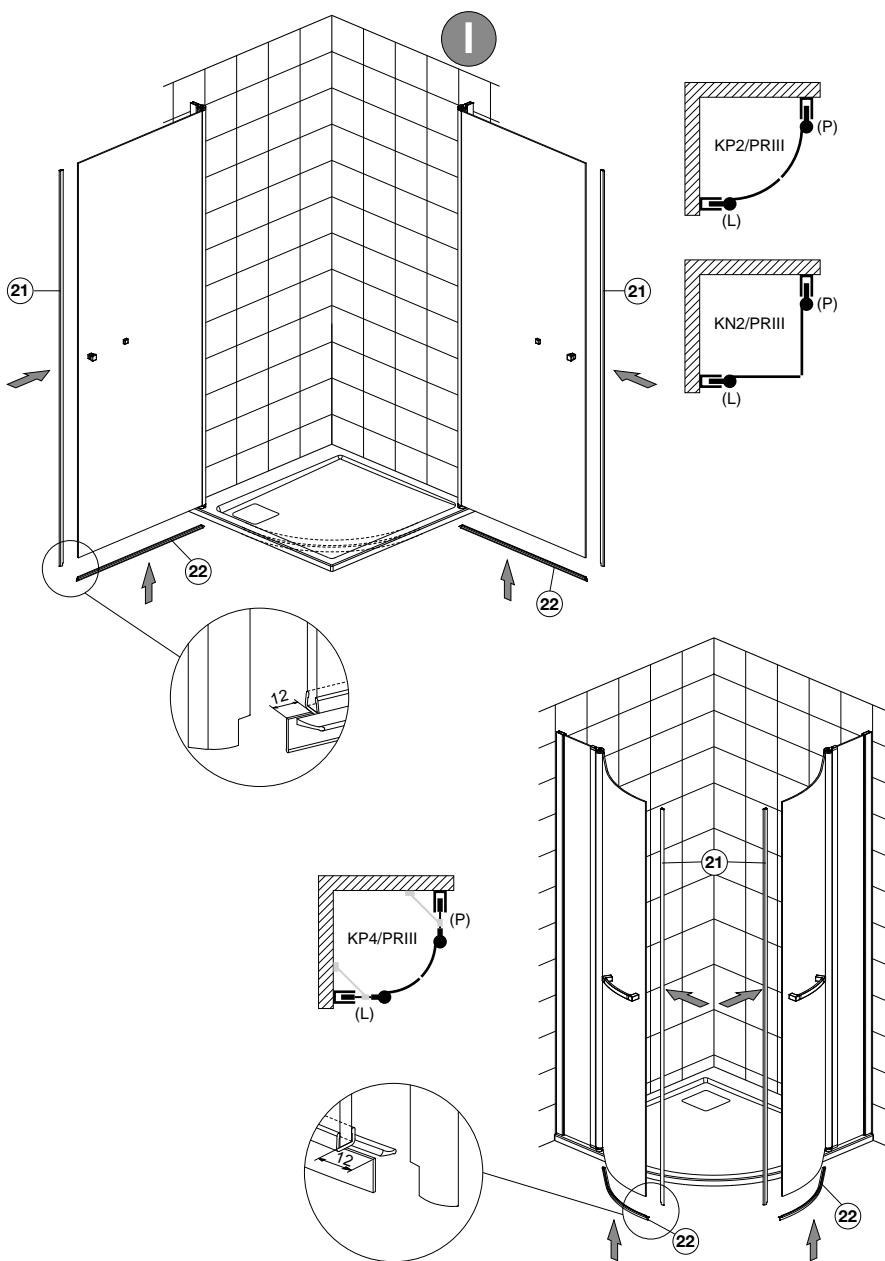


G

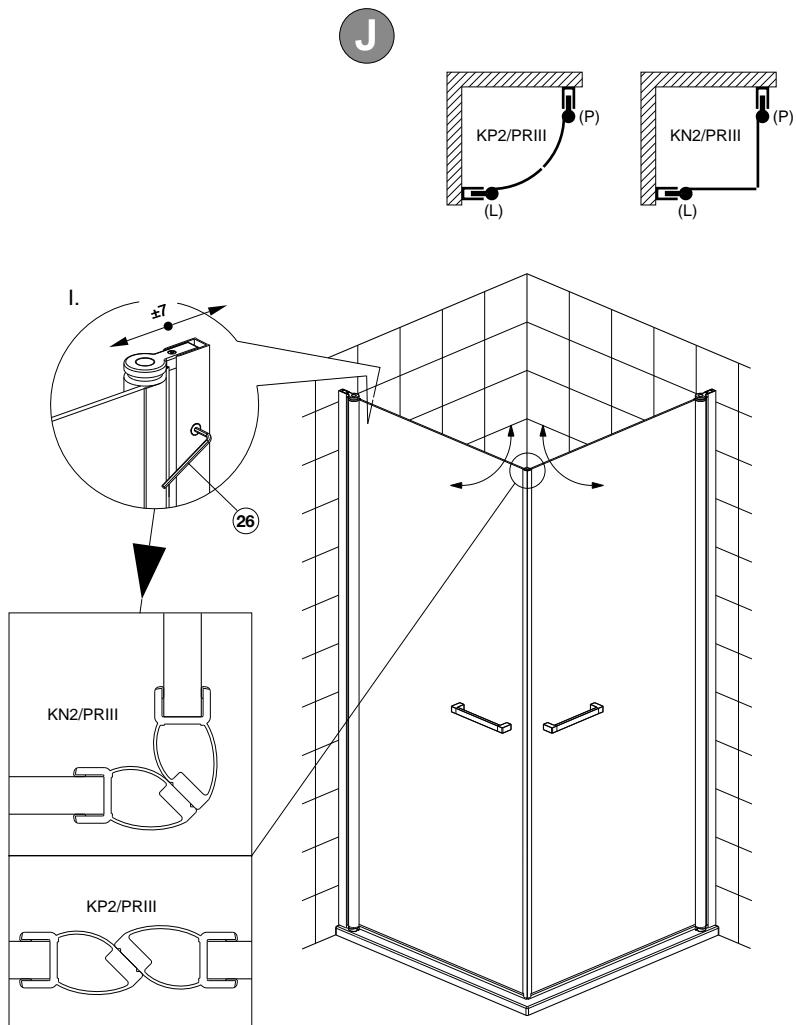


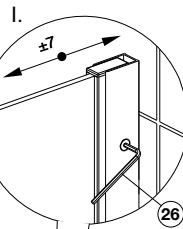
KN2/PRIII, KP2/PRIII, KP4/PRIII





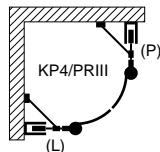
KN2/PRIII, KP2/PRIII, KP4/PRIII



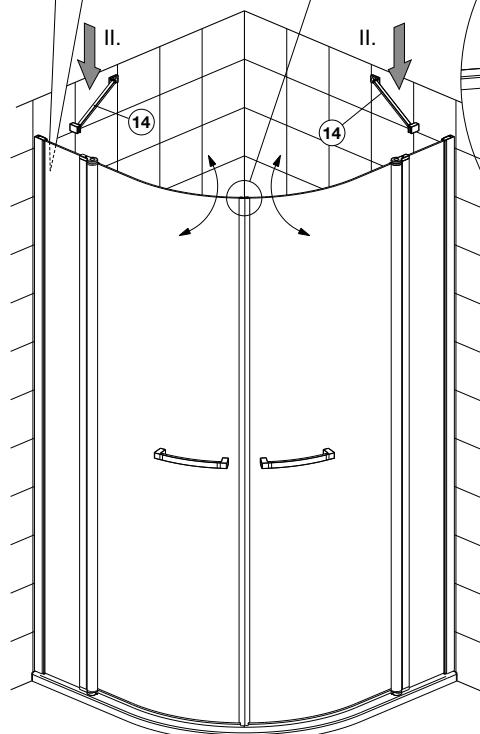


KP4/PRIII

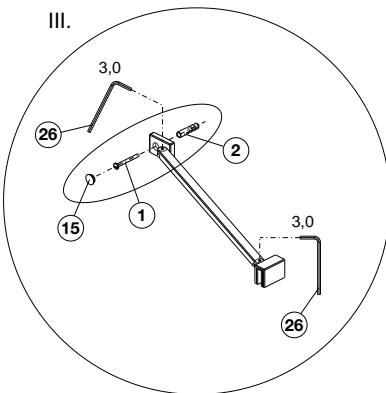
K



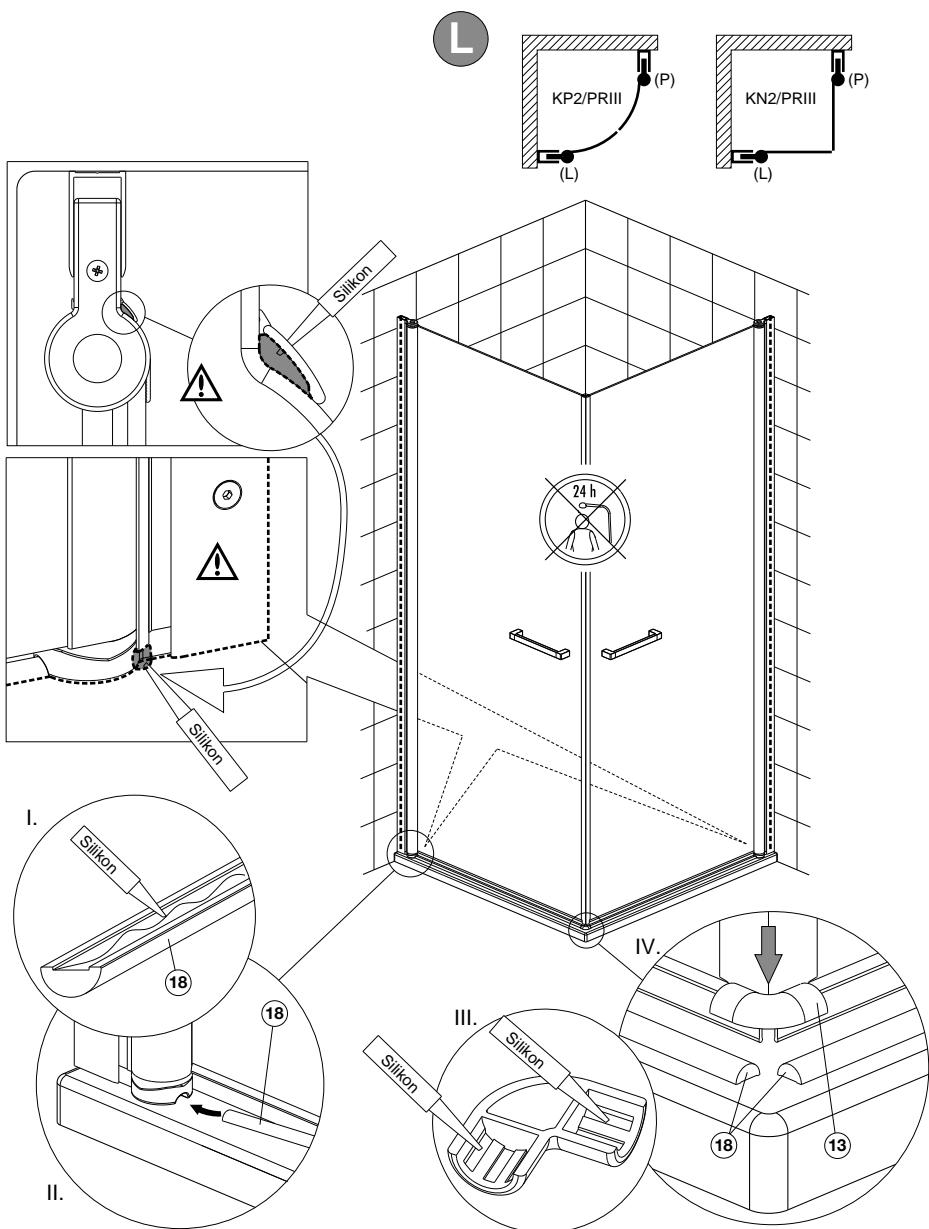
II.



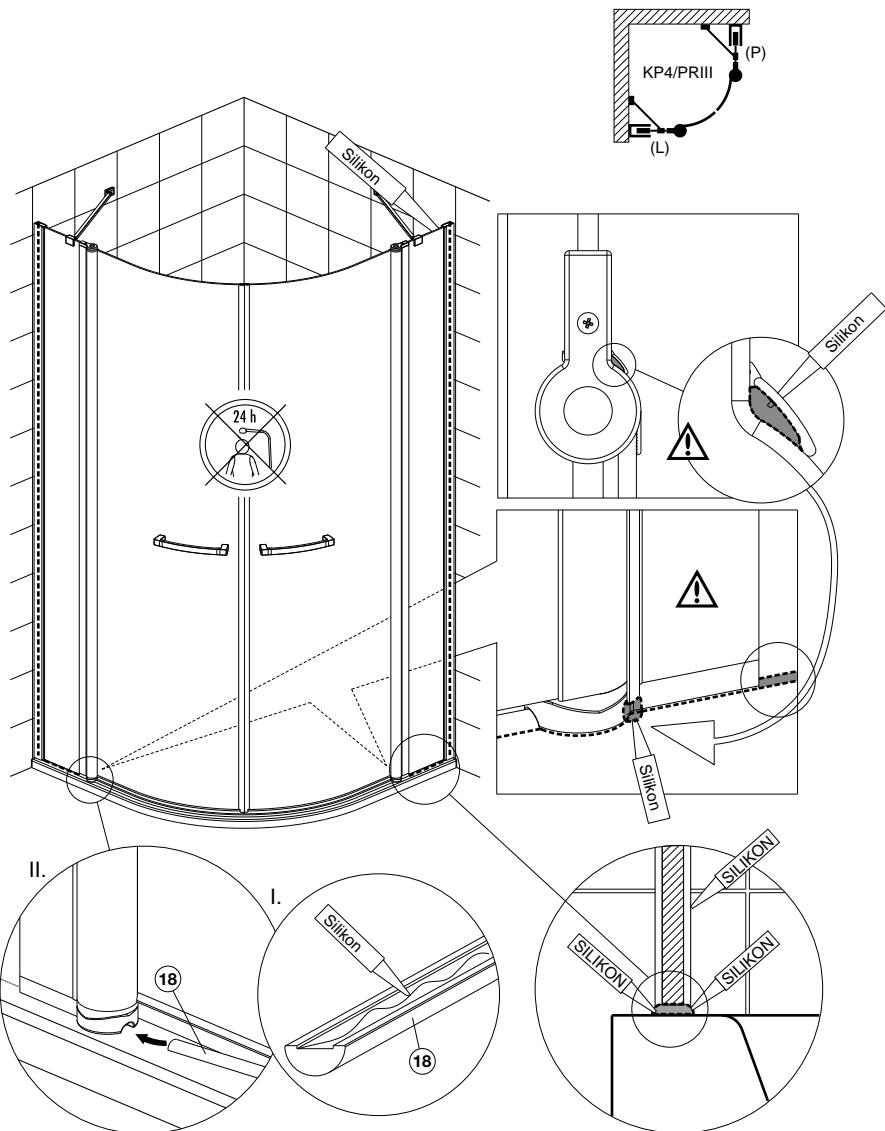
III.



KN2/PRIII, KP2/PRIII, KP4/PRIII

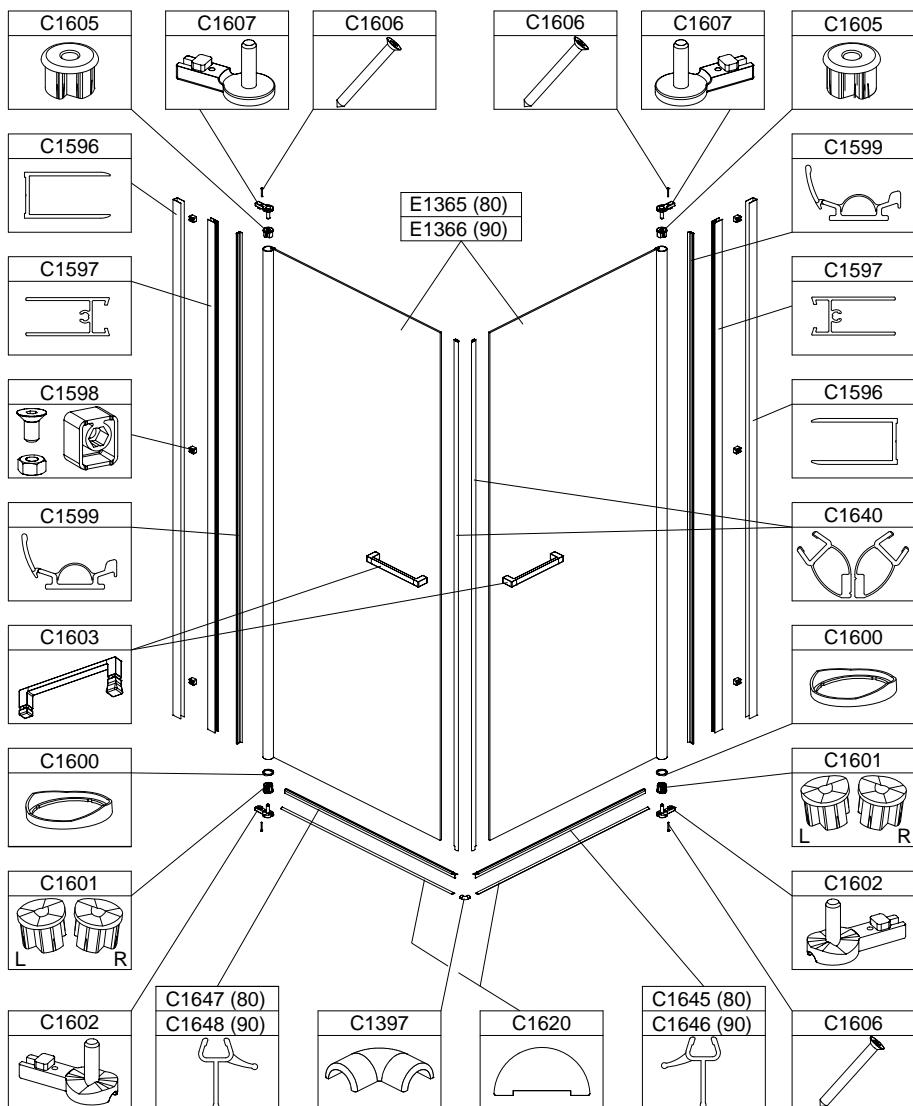


M

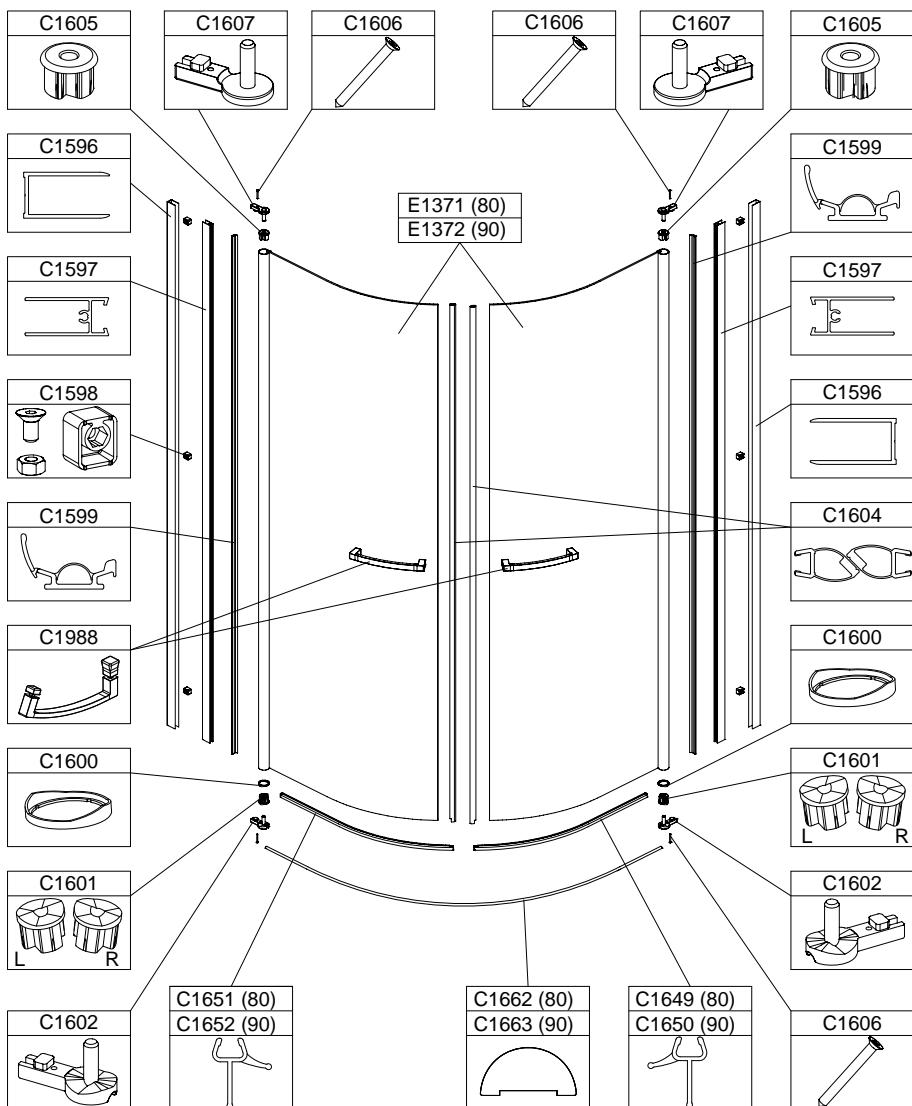


KN2/PRIII, KP2/PRIII, KP4/PRIII

KN2/PRIII

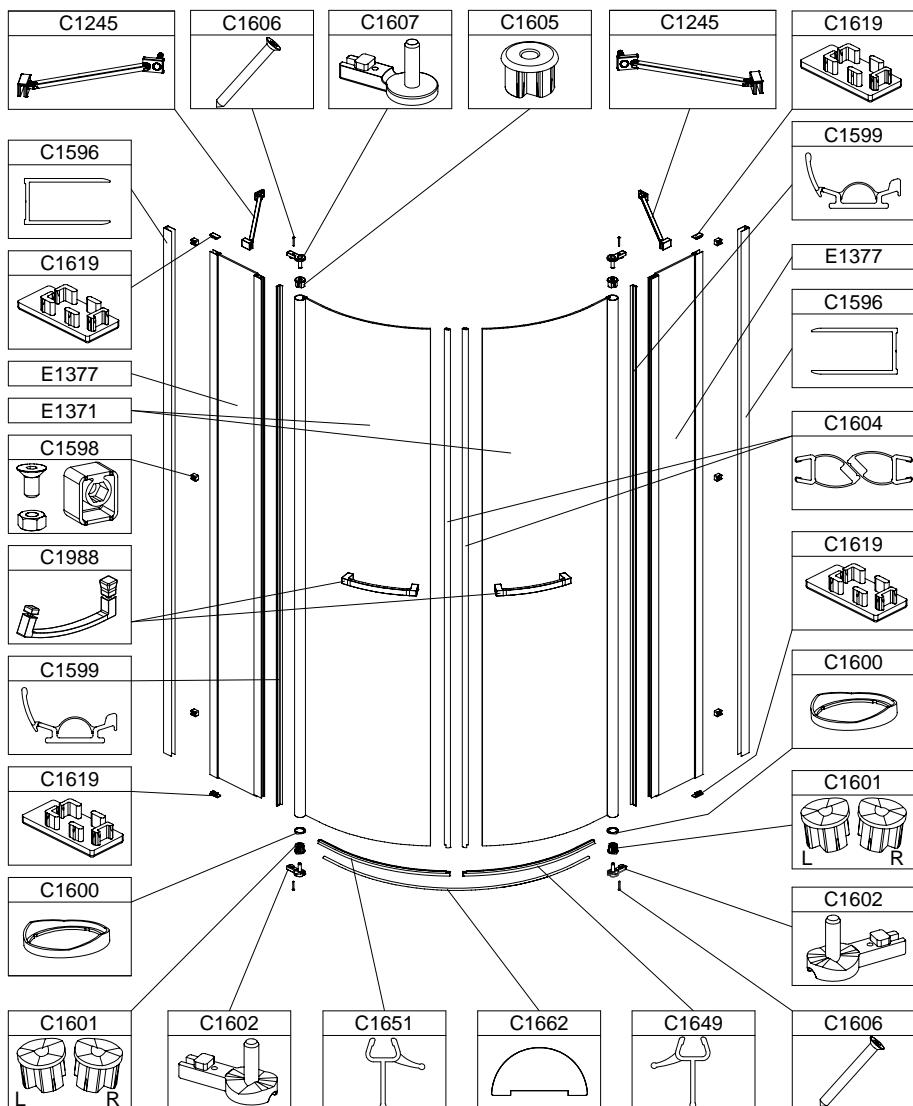


KP2/PRIII



KN2/PRIII, KP2/PRIII, KP4/PRIII

KP4/PRIII



PL Montaż: Z uwagi na zachowanie optymalnych parametrów, producent zaleca zlecić montaż odpowiednio wykwalifikowanemu instalatorowi. Aktualny wykaz poleceanych punktów serwisowych znajduje się na stronie www.sanplast.pl. Należy pamiętać, że różne rodzaje ścian wymagają różnych materiałów mocujących. Producent wykazuje niniejszy wybór w standardowe elementy do montażu –kolki rozporowe przeznaczone do ścian z litych materiałów typu beton, cegła, szkliwki itp. Jeśli ściany wykonane są z innych materiałów (np. wzmacniane ściany gipsowo-kartonowe) odpowiedni kolki należy zakupić we własnym zakresie. Przed montażem szyb należy sprawdzić, czy nie są one uszkodzone (nie mają pęknięć, zadrapań, etc.) – w przypadku stwierdzenia uszkodzeń szyb nie należy ich montować, szyb nigdy nie należy操作 na narożnikach ani kłaść na twardej podłodze (np. gresu), należy stosować miękkie podkładki (np. karton, styropian, etc.), krawędzie szyb należy szczególnie chronić przed uderzeniem o twardą powierzchnię, w przypadku powstania uszkodzeń szyby podczas eksploatacji kabiny należy ją wymienić na nową. Z powodu ograniczeń technicznych, przy montażu kabiny na brodziku mineralnym lub bez brodzika dopuszcza się drobne przeszkody wody. **Szklane hartowane:** Szklane hartowane w kabinach natryskowych „Sanplast” SA jest szkłem bezpiecznym w użytkowaniu. Dzięki procesowi hartowania posiada ono zwiększoną wytrzymałość mechaniczną. W przypadku złamania rozszycie się na drobne kawałki, nieszkodliwe krawędzi. Bezpieczeństwo szkła hartowanego, czyli jego wykonanie zgodnie z wymaganiami określonymi w dyrektywie budowlanej CPD 89/106/EWG oraz w normie zharmonizowanej potwierdzone jest Deklaracją Zgodności WE wystawioną przez producenta szkła. Podstawa do wystawienia deklaracji zgodności WE są wykonane Wstępne Badania Typu (ITT) powtarzające wymagane właściwości techniczne i użytkowe wyrobu. **EKSPLLOATACJA:** Po każdej kapieli spłukaj wnętrze kabiny czystą bieżącą wodą. Pozostałe na szybach resztki wody usuwanie za pomocą specjalnej gumowej ściągaczki lub wyciąż do sucha za pomocą miękkiej scierki. Okresowo czyszczić całą cabinę przy pomocy miękkiej scierki (nie stosować scierek, które zawiązują w swojej strukturze elementy szorstkie i trące). Do okresowego czyszczania stosować tylko i wyłącznie łagodne środki chemiczne przeznaczone do czyszczenia kabin prysznicowych (szby w kabinie można czyszczyć środkami do mycia okien). W celu usunięcia osadów wapienni można stosować roztwór wody z octem. **Uwaga dla kabini z systemem Glass protect:** Niestosowanie się do powyższych zaleceń jest równoznaczne z utratą gwarancji na modyfikację powierzchni szkła Glass protect. Po myciu i wyciążu do sucha elementy prowadzące drzwi tj.: profil, rura, suwak pokrywą cienką warstwą wazeliny kosmetycznej lub technicznej. Unikaj dodatkowych obciążzeń mechanicznych niezwiązanych z prawidłową eksploatacją kabiny. Nie montować kabiny w pobliżu silnych źródeł ciepła. **Uwaga:** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisanych elementów.

DE Montage: Zur Beibehaltung der optimalen Parameter, wird es von dem Produzenten empfohlen, die Montage von einem Fachmann durchführen zu lassen. Die aktuellen Übersichten der empfohlenen Servicepunkte finden Sie auf der Internetseite: www.sanplast.pl. Es sollte berücksichtigt werden, dass verschiedene Wandtypen, unterschiedliches Befestigungsmaterial erfordern. Dieses Produkt wurde von dem Produzenten mit Standard-Montagematerial ausgestattet. Spitzbleitell für Wände aus Vollmaterial wie z.B. Beton, Ziegel, Silikaten usw.. Falls die Wände aus anderen Materialien gemacht wurden (z.B. Rippensplatten) müssen andere Dübel bausets gekauft werden. Vor der Schiebenmontage soll man prüfen ob die Scheiben nicht beschädigt sind (Risse, Kratzer, etc.) - bei der Feststellung der Beschädigung soll man die Scheiben nicht montieren. Die Scheiben soll man nicht auf die Eckkanten stellen oder auf den harten Boden legen (z.B.: Glasur): man soll weiche Unterlagen benutzen (z.B.: Karton, Styropor etc.), die Scheibenkanten soll man besonders vor dem Stoss gegen eine harte Fläche schützen, falls die Scheibe während der Nutzung der Duschabtrennung beschädigt wird, soll man die Scheibe austauschen. Wegen technischen Beschränkungen, sind bei der Montage der Duschabtrennung auf den Duschwanne aus Mineralguss oder ohne Duschwanne, kleine Leckstellen zulässig. **ESG-Glas:** Das Einschleibensicherheitsglas in den Duschabtrennungen von Sanplast SA kann nur mit einem weißen Tuch (bitte keine Tücher mit kratzenden oder reibenden Elementen verwenden) geputzt werden. Zum zylindrischen Reinigen sollten ausschließlich milde chemische Mittel, die für Duschabtrennungen können mit Reinigungsmitteln für Fensterputzen geputzt werden). Zum Entfernen der Kalkereste kann man eine Lösung von Wasser und Essig verwenden. **Hinweise für Duschabtrennungen mit Glass Protect System:** die Garantie für das Glasoberflächenmodell Glass Protect kann im Fall von Nichtbeachtung der o.a. Empfehlungen nicht sichergestellt werden. Nach dem Reinigen und Trocknen sollte man auf die türförmigen Elemente d.h. das Profil, die Rolle, den Schieber eine dünne Schicht von Vaseline aufgetragen werden. Bitte zusätzliche mechanische Belastungen, die nicht mit dem richtigen Betrieb der Duschabtrennung verbunden sind vermeiden. Die Duschabtrennung sollte nicht in der Nähe von starken Wärmequellen montiert werden. **Achtung:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen und Farbenänderungen in den Produkten einzuführen.

GB Installation: Producer recommends installation by the qualified installer to keep optimal parameters of product. Current list of recommended service points can be found at www.sanplast.pl. It should be remembered that various type of walls need various type of fixing materials. Producer equipped product with standard installation elements - stretchers to the walls made of solid materials - like concrete, brick, silicates, etc. If the walls are made of other materials (for example reinforced plasterboard walls) proper stretchers should be bought within one's capacity. Before installation one should check if the glass is not damaged (if there are no cracks or scratches, etc...) - in case any damage is noticed, the glass sheets should not

be installed, never lean the glass against its corners or put the glass on hard surface (eg. on glazing) - soft washers shall be used (eg. carton, foamed polystyrene), protect glass edges against damage; in case of any damage, the glass shall be replaced possibly soon. Due to technical limitations, during the shower enclosure installation with the shower tray made of mineral cast or without shower tray some water leaks are acceptable. **Tempered Glass:** Tempered glass in Sanplast SA shower enclosures is safe in use. Through the process of hardening it has increased mechanical strength. In case of breakage, tempered glass crumbles into small pieces with blunt edges. Safety tempered glass (and production process) is confirmed by the WE Declaration of Conformity, presented by the glass producer, in accordance with the requirements set out in Directive 89/106/EEC and CPD building in the harmonized standard. Made Initial Type Testing (ITT) has confirmed the required technical characteristics and performance of the product and these tests are the basis for the declaration of conformity. **Everyday using:** Shower enclosure interior should be washed out with clean running water after each bathing. Remaining on the glass sheet water drops should be removed with special rubber squeegee or wiped with a soft cloth to dry. Shower enclosure (whole construction) should be periodically cleaned with the soft cloth (do not use wipes, that contain rough and friction elements in the structure). Only mild chemicals should be used to the cleaning (glass sheet can be cleaned with window cleaner). Vinegar and water solution can be used to remove lime. **Notice for shower enclosure with the Glass Protect system:** Failure to follow above instructions means the same as losing the warranty on the Glass protect - the glass surface modification system. Sliding door elements: profile, rollers, fasteners should be covered by thin layer of cosmetic or technical vaseline after each cleaning and drying. It is important to avoid any additional mechanical loads (not connected with proper shower enclosure operation). Do not install any heat sources near the shower enclosure. **Notice:** The producer reserves the right to introduce changes of technical parameters and colours of described elements.

FR Montage : En raison de la nécessité de respecter les paramètres optimaux, le constructeur recommande de confier le montage à un installateur convenablement qualifié. Une liste actuelle des points de service est affichée sur le site d'Internet www.sanplast.pl. Il convient de rappeler que différents types de parois exigent d'utiliser des matériaux de fixation différents. Le constructeur a mis à votre disposition en éléments de montage standard : les chevilles d'expansion destinées aux parois en matériaux solides comme béton, briques, silicates, etc. Lorsque les parois sont exécutées en d'autres matériaux (p. ex. en panneaux de carton-pâtre renforcés), les chevilles appropriées doivent être achetées par vous soins. Avant de monter les vitres, il faut vérifier si elles ne sont pas endommagées (si elles sont libres de cassures, rayures, etc.). En cas de constatation des endommagements de vitres, elles ne peuvent pas être montées. Elles ne peuvent être jamais appuyées sur les équerres ni posées sur un support dur (p. ex. glaçure). Il faut utiliser des supports doux (p. ex. carton, polystyrène, etc.). Les arrêtes des vitres doivent être particulièrement protégés contre le choc contre une surface dure. En cas d'endommager la vitre de la cabine lors de l'exploitation, il faut la remplacer par une neuve. A cause des limitations techniques, de petites fuites d'eau au montage de la cabine sur le pédiment minéral ou sans pédiment sont permises. **Verre trempé :** Le verre trempé dans les cabines de douche « Sanplast » SA est un verre sur en exploitation. Grâce au procédé de trempage, il possède une résistance mécanique renforcée. En cas de cassure, il éclate en petits morceaux aux arrêtes non aiguës. La sûreté du verre trempe, c'est-à-dire sa fabrication conformément aux exigences définies dans la directive sur les produits de construction CPD 89/106/EWG ainsi que dans la norme harmonisée, est confirmée par la déclaration de conformité CE émise par le fabricant du verre. Les essais de type initiaux (ITT) effectués, confirmant les propriétés techniques et utilisatrices du produit, sont une base pour l'émission de la déclaration de conformité CE. **EXPLOITATION :** Après chaque bain, ranger l'intérieur de la cabine à l'eau propre courante. Les restes d'eau sur les vitres doivent être évacués avec un essuie-vitre en caoutchouc ou nettoyés à sec avec un chiffon. Nettoyer périodiquement toute la cabine avec un chiffon sec (ne pas utiliser les chiffons qui possèdent dans leur structure des éléments rugueux et abrasifs). Pour un nettoyage périodique, utiliser seulement et exclusivement des produits chimiques doux, destinés au nettoyage des cabines de douche (les vitres de la cabine peuvent être nettoyés avec des produits destinés à laver les fenêtres). En vue d'éliminer les dépôts de calcaire, une solution d'eau et de vinaigre peut être utilisée. **Attention, concernant les cabines à système de « Glass protect » :** Un non respect des recommandations précitées entraîne la perte de garantie de la modification de la surface du verre de type « Glass protect ». Après le nettoyage et l'essuyage à sec, les éléments de guidage de la porte tels que profilé, rouleau et coulisseau, doivent être couverts par une couche mince de vaseline cosmétique ou de gel technique. Éviter des charges mécaniques supplémentaires non liées à une exploitation correcte de la cabine. Ne pas monter la cabine à proximité des sources de chaleur intensive. **Attention :** Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications des caractéristiques techniques et des coloris des éléments décrits.

RU Установка: Для сохранения оптимальных параметров, производитель рекомендует монтаж квалифицированным установщиком. Актуальный список сервисных пунктов можно найти на www.sanplast.pl. Обратите пожалуйста внимание, разные виды стен требуют различные крепежные элементы. Производитель оснастил изделие в стандартные элементы для установки : дюбель, предназначенный для литьевого типа стен: бетон, кирпич, силикаты и т.д. Если стены выполнены из других материалов (например из гипсокартона) соответствующие дюбели купить нужно самостоятельно. Прежде чем приступить к монтажу панелей, следует убедиться в отсутствии в них изъязвов и повреждений (трещин, царапин и пр.). В случае обнаружения таких панелей монтажу не подлежат. Не допускается приложить панели поверхностью к углам, укладывать на твердую поверхность (напр. керамическую плитку) рекомендуется подкладывать мягкие подкладочные материалы (напр. картон, пенопласт и пр.), кроме панелей следует особенно берегать от ударов о твердые поверхности. В случае повреждения панели в ходе эксплуатации кабини панель следует заменить целой. Из-за технических ограничений, при установке кабины на поддоне из минерального литья или без поддона допускается небольшая утечка воды. **Закаленное стекло:** Закалённое

SANPLAST.

стекло в душевых кабинах „Sanplast“ SA является безопасным в употреблении. Благодаря процессу закаливания имеет оно повышенную прочность. В случае удара рассыпается на мелкие безопасные кусочки с тупыми краями. Безопасность закаленного стекла, то есть его исполнение в соответствии с требованиями изложенными в Директиве CPD 89/106/EWG и стандартам подтверждены Декларацией Соответствия WE выданной производителем стекла. Основанием для выставления Декларации Соответствия WE является Вступительные Исследования Типа (ITT) подтверждающие необходимые технические свойства и качество изделия. **Эксплуатация:** После каждого принятия душа нужно сполоснуть внутри кабиной чистой проточной водой. Оставшееся на стеклах остатки воды удалить при помощи резинового скребка или вытереть досуха при помощи мягкой тряпочки. Периодически очищайте всю душевую кабину при помощи мягкой тряпочки (не применять губки и тряпки, которые имеют в структуре элементы шероховатости). Регулярно производите очистку исполнительного механизма с использованием специальных химических средств предназначенных для очистки душевых кабин (стекла можно чистить средством для мытья окон). Для удаления известкового налета можно применять раствор воды с уксусом. **Замечания для кабин с системой Glass protect:** Несоблюдение вышеуказанных указаний может привести к анулированию гарантии на модификации поверхности стекла Glass protect. После очистки и вытерывания досуха элементов дверей т.e.: профиль, ролики, ползуны нанести тонкий слой технического или косметического вазелина. Избегайте дополнительных механических нагрузок несвязанных с правильной эксплуатацией кабин. Не устанавливать кабину рядом с источниками тепла. **Внимание:** Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики и цветовую гамму указанных элементов.

CZ Montáz: Z důvodu zachování optimálních parametrů výrobce doporučuje svéřit montáz příslušné kvalifikované instalatérů. Aktuální seznam doporučených servisních míst se nachází na www.sanplast.pl. Pamatujte na to, že různé druhy stěn vyzadují různý připevňovací materiál. Výrobce vybavil tento výrobek standardními montážními prvkami – hmoždinky určené do stěny z litého materiálu typu beton, cihla, silikáty atp. Pokud jsou stěny zhotoveny z jiných materiálů (např. využitího sádrokartonového stěny), je třeba vhodnou hmoždinku zakoupit ve vlastní reži. Před montáží skleněných výplní zkонтrolujte, zda sklo není poškozeno (zda není popraskané, poškrábané atp.) – poškozená skla se nesmí v montáži použít, skleněné tabule nikdy neopřejte o rohy ani nepokládejte na tvrdý podklad (např. dlaždice) – použijte měkkou podložku (např. karton, polystyren apod.), hrany skel chráněte před úderem o tvrdý povrch; skleněné výplní poškozené během používání kabinu je nutno vyměnit. Z důvodu technického omezení jsou při montáži kabiny na minerální vaníku nebo bez vaníky připustné drobné průtrusy vody. **Kalené sklo:** Kalené sklo se sprchových kabinách „Sanplast“ SA je sklo bezpečné pro použití. Díky procesu kalení má zvýšenou mechanickou pevnost. V pravidelném rozmezí se rozštípit na drobné kousky s neostří hranami. Bezpečnost kaleného skla, tzn. jeho výrobu v souladu s požadavky stanovenými ve stavební směrnici CPD 89/106/EHS a v harmonizované normě potvrzeny ES prohlášením o shodě, které vystaví výrobce sklo. Základem pro vystavení ES prohlášení o shodě jsou provedeny počatečné typové zkoušky (ITI) potvrzující využadované technické a účinné vlastnosti výrobku. **POUŽIVÁNÍ:** Po každé koupi opakujte vnitřek kabinu čistou tekoucí vodou. Kavpy vody na sklech odstraňte speciální gumovou stěrkou nebo ufeťte do sucha měkkým hadříkem. Pravidelně čistěte celou kabinu měkkým hadříkem (neprůvejte užitý, které obsahují ve své struktuře drsné a abrazivní částice). K pravidelnému čištění použijte výrobek s očistou na mytí oken. Abyste odstranili všechny usazeny, použijte vodní roztok s octem. **Upozornění k kabinám se systémem Glass protect:** Nedodržování výše uvedených pokynů se rovná ztrátě záruky na úpravu skleněných povrchů Glass protect. Na vodní pravky dveří, tj. profil, kolečko, posunový mechanismus nanešte po umyti a ušení do sucha tenkou vrstvu kosmetické nebo technické vazelíny. Zabráňte dodatečnému mechanickému zatížení, které nesouvisí s pravidelným používáním kabin. Kabiny nemontujte v blízkosti silných tepelných zdrojů. **Pozor:** Výrobce si vyhrazuje právo zavádět změny v rozsahu technické charakteristiky a barev uvedených součástí.

RO Montaj: Pentru a asigura parametri optimi, producatorul va recomanda sa se comanda montarea unui instalator calificat corespunzator. Pe pagina www.sanplast.pl puteti gasi lista actuala cu punctele de service recomandate. Trebuie sa aveți în vedere faptul că fiecare tip de perete necesită alte tipuri de materiale de fixare. Producătorul a adăugat acest produs cu pieza standard pentru montaj - dibur pentru peretii din materialele massive cum ar fi beton, cărămidă, silicate etc. Dacă peretii sunt efectuați din alte materiale (de ex. peretii întăriți cu gips-carton) trebuie să să comparați dimensiunile respective. Înainte de montarea sticletei trebuie să se verifice dacă acestea nu sunt avariate (nu sunt zgâriate, crăpate, și.a.m.d.). - în cazul în care se observă defecțiuni ale sticletei, acestea nu trebuie montate, niciodată nu amplasăți sticletele pe colțuri sau pe o suprafață dură (de exemplu glazură) - trebuie să folosiți suporturi moi (ca de exemplu carton, zăpadă artificială și.a.m.d.), marginile sticletei trebuie să fie în mod special protejate împotriva loviturilor fată de o suprafață dură, în cazul în care apar defecte în timpul explorației cabinelor, sticla trebuie scimbată cu una nouă. Datorită limitelor tehnice, la montajul cabinelor pe cădăta minerală sau fără cădăta pot apărea unele micile scurgeri de apă. **Sticla întărită:** Sticla întărită din cabinale de duș "Sanplast" SA este sticla sigură pentru uz. Datorită procesului de cădăta acestea ar rezistență mecanică sporită. În cazul în care se spargă apă colibri mici care nu au margini ascuțite. Siguranța sticletei întărită adică realizarea acesteia în conformitate cu cerințele stabilite în directiva de construcții CPD 89/106/CEE precum și în standardele armonizate este confirmată de Declarația de Conformitate CE emisă de către producătorul sticletei. Baza pentru emiterea declarării de conformitate CE sunt Testele Initiale de Tip (ITT) care confirmă proprietățile tehnice și de uz ale produsului. **EXPLORARE:** După fiecare des clătit interiorul cabinelor cu apă curată curată. Restul de apă rămășă pe sticla trebuie îndepărtat cu o spatuță specială sau să stergeți cu o pânză moale. Curățați periodic toată cabină cu o pânză moale (nu folosiți

periile care conțin piele abrazive și care tale). Pentru curățatul periodic folosiți doar agenți chimici de curățare delicate destinați pentru curățatul de duș (sticla din cabină poate fi curățată cu agenți de curățare pentru gălămuri). Pentru a îndepărta depunerile de calcar puteți folosi o soluție de apă cu otet. **Atenție pentru cabinile cu sistemul Glass protect:** Nerespectarea acestor recomandări duce la pierderea garanției prin modificarea suprafetei de sticla Glass protect. După ce spălați și stergeți până ce se usuacă pielea care ghidăea ușa și anume: profilul, rolă, glijisor trebuie acoperite cu un strat de vaselină cosmetică sau tehnică. Evitați sarcinile mecanice adiționale care nu sunt legate de exploatare corectă a cabinelor. A nu se monta cabină în apropierea sursei de căldură puternice. **Atenție:** Producătorul își rezervă dreptul de introducere schimbări în domeniul caracteristicilor tehnice și a coloristicii elementelor descrise.

HU Szerelez: Az optimális paraméterek megőrzése érdekében a gyártó azt ajánlja, hogy a szerelezést megfelelően képzett szakember végezze. Az ajánlott szervizpontok aktuális listáját a www.sanplast.hu honlapon találja. Ne felejje, hogy a különböző falitusokon különböző szervizszolgályok szükségesek. A gyártó a termékhez standard szervelvenyeket - beton, téglák, szilikát, stb. anyagú tömör falakhoz készült anyákat - mellékel. Ha a fal más anyagból, pl. vázas gipszkartonból készült a felhasználónak külön kell megállásolnia a megfelelő anyákat. Az üvegek szerelezése előtt ellendően kell, hogy azok igaznak lennének - (nincs-e rajtuk repedés, karcsú, stb.) - amennyiben az üvegeken szérséles állapothoz meg, azok nem szerehetők be, az üvegeket soha nem szabad a sarkalakai letámasztani, sem kemény felületekre (pl.: csempék) lehelyezni – puha alátétet kell alkalmazni (pl.: karton, hungarocellai lap, stb.), az üvegek körülbelül különösen védeni kell a kemény felületet való hozzáötödés ellen, amennyiben a kabin üzemeltetésére során kelekezik az üveg szérséles, ahol a kabin céseríni egy új üvegre. Műszaki okok miatt a műmárnya zuhanytárcsa vagy zuhanytárcsa nélküli felszerelések kabinokból kiszivároghat egy kevés viz. **Edzett üveg:** A Sanplast SA zuhanytárcsai biztonságos edzett üveggel készülnek. Az edzések közösségen át az üveg ellenállóbb a mechanikus szérsésekkel szemben. Ha mégis összetörök, az üvegcserépek széle nem élés. Az edzett üveg biztonságát, vagyis az CPD 89/106/GK építési irányelvén és a harmonizált normának megfelelő gyártását az üveg gyártója által kiállított EK megfelelőségi nyilatkozat garantálja. Az EK megfelelőségi nyilatkozatot az ITT típusú elsődleges kutatások alapján állítják ki, amelyek igazolják, hogy a termék műszaki és használási tulajdonságai megfelelnek az előírt normáknak. **HASZNÁLAT:** Minden fűrész után olváltsse le a kabin belsőjében liszta folyóvízzel. Az üvegekponkon visszamaradó vizet alakelhúzva vagy puha kendővel távolítsa el. Időről időre az egész kabin tisztítása meg puha kendővel (ne használjon érdes felületeket vagy sűrűtől hatású kendőt). Az alkalmankénti tisztításhoz kizárdító kimelő zuhanytárcsát is használjunk (a kabinuvegeket ablakmosával is tisztíthatja). A vízszűrők által károsítottakat ecetes vízzel tisztítva el. **Glass protect rendszerű kabinok felhasználása figyelembe:** A fenti előírások nem tartása a Glass protect üvegeket jóláthatóságán elvezetésével jár. Mosás és kezmosztás törleszt után az ajtóvezeték elemek - a profil, görögök és a sín - vékonyen kerje be közöttük vagy műszaki vezeténnel. Kerülje a kabin rendeltekessére zuhanásátlatot elérő mechanikus terhelést. Ne szerezje a kabin erős hőforrások közelébe. **Figyelem:** A gyártó fenntartja magának a jogot a bemutatott elemek műszaki jellemzőinek és színválasztékanak módosításához.

SK Montáz: Kvôľ zabezpečenia optimálnych parametrov, výrobca odporúča, aby montáž vykonal príslušne kvalifikovaný inštalátor. Aktuálny zoznam doporučených servisov nájdete na webstránke www.sanplast.pl. Nezbádujte, že rôzne druhy stien vyzadujú rôzne upotrebovacie systémy. Standardné vybavenie, ktoré k výrobku dodáva výrobca, obsahuje – rozperky vhodné pre pevnosť z materiálov (napr. konštrukčné sadrokartónové steny), vhodné profil, až do sústreď zavŕšiť závit. Pred montážou je potrebné skontrolovať, či tabuľe nie sú poškozené (nemajú praskliny, škrabance a pod.) - ak sú záistiť poškodenie. Tabuľe nikdy neopriejte na rohovníkoch ani nekladte na tvrdý podklad (napr. glazúru). Je potrebné použiť mäkké podložky (napr. kartón, polystyren a pod.). Okraj tabuľ je potrebné zvážiť chrániti pred úderom o tvrdý povrch. V prípade poškodenia tabuľ poskytujte výrobca tabuľu na mazúci vymeníť za novú. Vzhľadom na isté technické obmedzenia, pri montáži kabiny na minerálnej sprchovej vaníkove alebo bez nej, musia sa objaviť drobné unikanie vody. **Tvrdné sklo:** Tvrdné sklo, ktoré sa používa v sprchovacích kabinách firmy „Sanplast“ SA, je vhodné – bezpečné – na používanie. Vďaka procesu kalenia má tvrdné sklo zvýšenú mechanickú odolnosť. Ak sa rozrieže, rozpadá sa na drobné kúsky s typami hranami. Bezpečnosť tvrdného skla, tzn. jeho parametre, splňa požiadavky, ktoré na tento výrobok kladú smernica CPD 89/106/EWG, ako aj požiadavky harmonizovanej normy, čo potvrdzuje Vyhľadanie o zdejšej CE, ktoré vystaví výrobca tohto skla. **POUŽIVANIE:** Po každom sprchovaní je potrebné opakovať vnútropodlažného kabiny čistou vodou. Kvapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej striekry, alebo využiť pomocou mäkkéj hadričky. Pravidelné čistenie celého kabiny mäkkou hadričkou (neprůvejte užitý, které obsahují v súčasnosti drsné a abrazívne časťice), vodnou kartou až do sústreď zavŕšiť závit. Na pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchovacích kabin (skľa kabiny sa môžu čistiť prostredkami na umývanie okien). Väčšinu usadeniny sa môžu odstraňovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že vysíle uvedený pokyny a odporúčania nebúdú dodržané, automaticky sa stráž záruka na úpravu povrchu skla Glass protect. Po umyti a vysúšení kabiny, na kovania dverí, tzn. profil, kolieska, jazdec nainstalovať tenkú vrstvu kozmetické alebo technické vazelíny. Vyhýbajte sa dodatočným mechanickým zatížiam, ktoré nesúvisia s normálnym používaniem kabin. Kabina sa nesmie montovať v blízkosti intenzívnych zdrojov tepla. **Pozor:** Výrobca si vyhrazuje právo na vykonávanie zmien v rozsahu technickej charakteristiky a farebného prevedenia popísanych dielov.

„Sanplast“ Spółka Akcyjna, Wymysłowice 1, 88-320 Strzelno
tel. +48 52 31 88 500, fax +48 52 31 88 501, infolinia: +48 52 31 88 600
poczta@sanplast.pl, www.sanplast.pl